

In jüngern Tagen - für gemischten Chor (SATB)

***In jüngern Tagen war ich des Morgens froh,
Des Abends weint ich; jetzt, da ich älter bin,
Beginn ich zweifelnd meinen Tag, doch
Heilig und heiter ist mir sein Ende.***

(Text von Friedrich Hölderlin, Ehmals und Jetzt 1799)

Entsprechend dem Verlauf der Zeit mit dem Absinken der Lebensenergie basiert die Musik im Wesentlichen auf absteigenden 4- oder 5-Tongruppen. Diese bilden Teile von Dur- und Molltonleitern und auch der Ganztonleiter ab. Der etwas schwermütige Ausdruck endet friedvoll, ohne „klassische“ Harmonie, aber nie dissonant.

In Former Days - for mixed choir (SATB)

translation of the text:

***In former days I was glad in the morning,
At night I wept; now, as I have grown older,
In doubt I start my day, but
Holy and mellow is the day's end to me.***

(translation by Georg Gottschamel 2022)

The main elements of the melodies – groups of 4 or 5 notes, the pitches descending stepwise by one or two semitones – relate to the descent of life energy with spent life time. The groups are subsets of major or minor scales or the whole tone scale. The somewhat melancholy expression ends peacefully, without “classical” harmony, but never dissonant.